

By leave of the House, the said Bill was read the second time, considered in Committee of the Whole, reported without amendment, read the third time and passed.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter which he had received:—

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S SECRETARY

OTTAWA, 20th September, 1930.

SIR,—I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber on Monday, September 22, at 4.30 p.m., for the purpose of proroguing the present Session of Parliament.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

E. C. MIEVILLE,

Secretary to the Governor General.

The Honourable
The Speaker of the House of Commons,
Ottawa.

The sitting of the House was then suspended until 4.25 o'clock, p.m., this day.

4.25 p.m.

The House having resumed;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed the following Bill without any amendment:—

Bill No. 4, An Act to amend the Customs Tariff.

A Message was received from His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly Mr. Speaker with the House went to the Senate Chamber; when His Excellency the Governor General was pleased to give, in His Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:—

An Act to amend the Customs Act.

An Act to amend the Customs Tariff.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In His Majesty's name, His Excellency the Governor General doth assent to these Bills.”